

# അന്ത്യദിനത്തിൽ വിശ്വസിക്കുന്ന, സൽക്കർമ്മം പ്രവർത്തിക്കുന്ന, യഹൂദ ക്രൈസ്തവ സാഖിലുകൾ

ഗ്രന്ഥകർത്താവ്: ഡോ: ഇഹ്മക്കെൽ ലുബ്ബനു സൈലാളു ഫിന്റ

അവലംബ ഗ്രന്ഥം:

ആര്യ വിവർത്തനം: കെവുംരേഖിപ്പ്

അല്ലാഹു പറഞ്ഞു:

إِنَّ الَّذِينَ ءاْمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَرَى وَالصَّابِرِينَ مَنْ ءاْمَنَ بِاللَّهِ وَآتَيْهِ وَآتَيْهِمْ اُخْرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرٌ هُمْ وَلَا حَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ تَحْزَنُونَ

“വിശ്വസിച്ചവരോ യഹൂദിയായവരോ ക്രൈസ്തവരോ സാഖിലുകളോ ആരാക്കട്ട അല്ലാഹുവിലും അന്ത്യദിനത്തിലും വിശ്വസിക്കുകയും സൽക്കർമ്മം പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്തിട്ടുള്ളവർക്ക് അവരുടെ രക്ഷിതാവികൾ അവർ അർഹിക്കുന്ന പ്രതിഫലമുണ്ട്. അവർക്ക് ഭയപ്പേടേണ്ടതില്ല. അവർ ദു:വിക്രൈക്കണം വരികയുമില്ല.” (അൽബവറി: 62)

ഈ ആയത്തിനേക്കുറിച്ച് പലർക്കും ഗൗരവമുള്ള സംശയങ്ങൾ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. മിക്ക തെപ്പസീറുകളിലും ഒരു ചെറിയ പിശൈക്കിലും സംഭവിക്കാതെ ഈ വിശദീകരിക്കപ്പെട്ടിട്ടില്ല. ഈ ആയത്ത് സർവമതസ്ത്വവാദത്തിനു പോലും തെളിവായി ചില ആധുനികർ ഉദ്ധരിക്കാറുണ്ടെന്ത് വേദകരമാണ്. മറ്റു ചിലർ ശഹാദത്ത് കലിമ ചൊല്ലാത്തവരും സത്യവിശ്വാസവും കേവലമായ നല്ല പ്രവർത്തനങ്ങളുമുണ്ടെങ്കിൽ തന്നെ അവരും മോക്ഷത്തിലെത്തുമെന്ന തെറ്റായ വ്യാവ്യാനം പറയാറുണ്ട്.

എന്നാൽ നബി(ﷺ)യുടെ മുമ്പുണ്ടായിരുന്ന ജുതക്രൈസ്തവരിലേയും സാഖിലുകളിലേയും വിശ്വാസികളും സൽക്കർമ്മികളും അകാലത്തെ മുശ്രിക്കുകളെപ്പോലെ തന്നെന്നയാണോ എന്ന സംശയത്തിനു മറുപടിയാണ് ഈ ആയത്തിലുള്ളത്. മുഹമ്മദ് നബി(ﷺ)യുടെ കാലത്തെ സത്യവിശ്വാസികളെപ്പോലെതന്നെ അവരും ഭയപ്പേടേണ്ടാത്തവരും ദു:വിക്രൈണാത്തവരുമാണെന്ന സുവാർത്തയാണ് ധമാർത്തിൽ ഈ ആയത്തിലുള്ളത്, അല്ലാതെ മുഹമ്മദ് നബി(ﷺ)ക്ക് ശേഷവും ഏതെങ്കിലും ജുതനോ ക്രൈസ്തവനോ അതേ മതത്തിലായിരിക്കേ സഹാഗ്യവാനായി പരിഗണിക്കപ്പെടും എന്ന് കരുതേണ്ടതില്ല.

ഈ ആയത്തിലെ പരിച്ച പ്രധാനമായും മുന്നു കാര്യങ്ങളിലാണ്.

### നനാമത്തെ പ്രശ്നം: ഈ ആയത്തിലെ (الذين آمنوا) വിശ്വസിച്ചവർ ആരാൺ?

മുഹമ്മദ് നബി(ﷺ)യുടെ സമുദായത്തിലെ സത്യവിശ്വാസികൾ എന്ന വിശദീകരണമാണ് ഈബ്ദനു തെമിയു(عَلَيْهِ السَّلَامُ) തെരഞ്ഞെടുത്തത്. എന്നിൽ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: ‘ഈവിടെ സത്യവിശ്വാസികൾ എന്നതു കൊണ്ടുള്ള വിവക്ഷ കുർആൻിന്റെ നിയമസംഹിത അംഗീകരിക്കുന്നവർ എന്നാണ്’. അദ്ദേഹം വീണ്ടും പറയുന്നു: ‘ഈവിടെ ഉദ്ദേശിക്കുന്നത് മുഹമ്മദ് നബി(ﷺ)യുടെ സമുദായമാണ്’.

ഈസാ നബി(عَلَيْهِ السَّلَامُ)യിലും തഹരാത്തിലും വിശ്വസിക്കുന്ന, കൂസ്ത്രാനികളോ ജുതമാരോ അല്ലാത്തവർ എന്ന മറ്റാരഭിപ്രായം ഈ വിഷയത്തിലുണ്ട്. ഈസാ(عَلَيْهِ السَّلَامُ) നിയോഗിതനാകുന്നതു വരെ മുസാനബി(عَلَيْهِ السَّلَامُ)യുടെ ശരീഅത്ത് പിന്തുടരുകയും, മുഹമ്മദ്(ﷺ) നിയോഗിതനാകുന്നതു വരെ ഈസാ(عَلَيْهِ السَّلَامُ)യെ പിന്തുടരുകയും ചെയ്തവർ എന്ന മറ്റാരു അഭിപ്രായവും ഈ വിഷയത്തിൽ വന്നിട്ടുണ്ട്.

ഹബീബുബെന്നുന്നജാർ, കുസ്തുബനു സാഖ്യ, സൈദ് ബുനു അംദ്, വരകുത്തു ബുനു നാഹത്ത് തുടങ്ങിയവരെപ്പോലെ മുഹമ്മദ് നബി(ﷺ) പ്രവാചകനാകുന്നതിനു മുമ്പ് സത്യം അനോഷ്ഠിക്കുകയും സ്വന്തം ജനതയുടെ പിഴച്ച വിശ്വാസം ഉപേക്ഷിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നവർ എന്നാണ് വേറൊരു അഭിപ്രായം. നാവു കൊണ്ടു മാത്രം വിശ്വസിക്കുകയും എന്നാൽ ഹൃദയത്തിൽ വിശ്വാസമില്ലാതിരിക്കുകയും ചെയ്ത കപടവിശ്വാസികൾ എന്നാണ് മറ്റാരു വീക്ഷണം.

ഈതല്ലാം ഉദ്ദരിച്ചതിനു ശ്രേഷ്ഠം ശ്രേഖണ്ട ഇസ്ലാം ഈബ്ദനു തെമിയു(عَلَيْهِ السَّلَامُ) ഈ വാദങ്ങളെ വണ്ണിച്ചു. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: ഈ വാദം പുർവ്വികരാരും പറയാത്ത പുത്തനാശയമാണ്. സ്വഹാബികളോ താബിളകളോ ഇങ്ങനെന്നെയാരു വിശദീകരണം പറഞ്ഞിട്ടില്ല’.

മദീനയിലേക്കു വരികയും ഇസ്ലാം സ്വീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിനു മുമ്പ് തന്ന അല്ലാഹുവെ മാത്രം ആരാധിച്ചിരുന്ന സർമ്മാനുൽ ഹാരിസി(رض)വിന്റെയും കുട്ടാജികളുടേയും വിഷയത്തിലാണ് ഈ ആയത്ത് അവതരിച്ചതെന്ന ഈബ്ദനു അബീ ഹാത്തിം(عَلَيْهِ السَّلَامُ), ഈബ്ദനുൽ മുൻഡിർ(عَلَيْهِ السَّلَامُ), തവബരി(عَلَيْهِ السَّلَامُ) എന്നിവരുടേതായി സ്വഹീഹായ സനദുകളോടെ തഫ്സീറുകളിൽ സ്ഥിരപ്പെട്ടു വന്നിട്ടുണ്ട്.

ഈതിനെതിരായി വന്നതല്ലാം ദുർബലമാണ്. മുഹമ്മദ് നബി(ﷺ) നിയോഗിതനാകുന്നതിനു മുമ്പ് ഈസാ നബി(عَلَيْهِ السَّلَامُ)യുടെ ശരീഅത്തിൽ മാറ്റം വരുത്താതെ വിശ്വസിച്ചവർ കൂസ്ത്രാനികൾ തന്നെയാണ് എന്നാൽ അല്ലാഹുവിന്റെ പ്രശംസ അവർ നേടിയിട്ടുണ്ടെന്നു മാത്രം. അതേ പോലെ ഈസാ(عَلَيْهِ السَّلَامُ) നിനിയോഗിതനാകുന്നതിനു മുമ്പ് ഈസാ നബി(عَلَيْهِ السَّلَامُ)യുടെ ശരീഅത്തിൽ മാറ്റം വരുത്താതെ വിശ്വസിച്ചവർ ജുതമാർ തന്നെയാണ്. അവരും അല്ലാഹുവിന്റെ പ്രശംസ നേടിയിട്ടുണ്ട്. ഹബീബുന്നജാറിനെപ്പോലെയുള്ള സത്യമതാനോഷകൾ ക്രിസ്തു മതത്തിൽത്തന്നെ ആയിരുന്നു. പുരോഹിതനായ ബുദ്ധേഹിരയുടേയും മറ്റുള്ളവരുടേയും സ്ഥിതിയും അതു തന്നെ. മുൻകഴിഞ്ഞ എല്ലാ നബിമാരും അവരുടെ സമുദായങ്ങളും മുഹമ്മദ്

നബി(ﷺ)യിൽ വിശ്വസിച്ചവരാണ്. അത് ഈ ചെറിയ സംഘത്തിന്റെ മാത്രം സവിശേഷതയല്ല.

അതുകൊണ്ടു തന്നെ ഈ വിഷയത്തിൽ മുൻഗണന ആദ്യത്തെ അഭിപ്രാധാരത്തിനാണ്. അതായത് കൃർആൻ പ്രയോഗിച്ച് (ءَمْنُواْ أَلَّذِينَ) എന്ന വാക്യം ഈ സമുദായത്തിലെ സത്യവിശ്വാസികളെ ഉദ്ദേശിച്ചു കൊണ്ടുള്ളതാണ്. അതിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിലാണ് സലഫുകളിലേക്ക് ചേർക്കപ്പെട്ട് ഉറപ്പു വരുത്തിയ റിപ്പോർട്ടുകളേയും സാഹചര്യങ്ങളേയും പരിഗണിച്ച് ശൈഖുൽ ഇസ്ലാം(ഈണ്ടി) മറ്റ് അഭിപ്രാധാരങ്ങളെ വണിച്ചത്. കൃർആനിന്റെ പ്രയോഗശൈലിയും ഇതിന് അദ്ദേഹം കാരണമായെടുത്തു. കൃർആനിൽ മികയിടത്തും വന്നത് അങ്ങനെത്തന്നെന്നാണ്. ബുദ്ധിയോടു യോജിച്ചു വരുന്നതും അതു തന്നെ.

### രണ്ടാമത്തെ പ്രശ്നം: ഈ ആയത്തിലെ സാബിലുകൾ ആരാണ്?

ശൈഖുൽ ഇസ്ലാം(ഈണ്ടി) തെരഞ്ഞെടുത്ത അഭിപ്രാധാരം സാബിലുകൾ എന്നാൽ ഹനീഫിയുൽ (അന്വേഷി) സീക്രിച്ചവർ എന്നുള്ളതാണ്. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു: സാബിലുാൻ എന്നാൽ ഹുനഫാഞ് (അന്വേഷിയിലുള്ളവർ) ആണ്. ഇബ്രാഹീം(ഈണ്ടി)അന്തേയും ഇസ്മാഇലുൽ(ഈണ്ടി)അന്തേയും ഇസ്മാക്ക്(ഈണ്ടി)അന്തേയും ചീനിൽ അതിനു മാറ്റം വരുത്തപ്പെടുന്നതിനു മുമ്പ് അത് സീക്രിച്ചവരാണ് ഹുനഫാഞ് ആയ സാബിലുകൾ എന്നതു കൊണ്ടുദേശിക്കുന്നത്. സാബിലുകളെക്കുറിച്ച് നീം പഠനത്തിനു ശേഷമാണ് ഇബ്രാഹിം(ഈണ്ടി) ഇ അഭിപ്രാധാരം അവത്രിപ്പിച്ചത്. അവരുടെ ഇനങ്ങളും വിശ്വാസങ്ങളും സംബന്ധിച്ച് അപൂർവമായ അഭിപ്രാധാരങ്ങളും ശൈഖുൽ ഇസ്ലാം രേഖപ്പെടുത്തിയിട്ടുണ്ട്. അതെല്ലാം ഈ ആയത്തിലെ ഈ പരാമർശം വിശദീകരിക്കുന്നതിനു വേണ്ടിയാണ്.

സാബിലുകൾ രണ്ടു തരമാണെന്നാണ് അദ്ദേഹം വ്യക്തമാക്കിയത്.

1. ഏകദേവാരാധകരും ഹുനഫാഞ് (അന്വേഷിഗം സീക്രിച്ചവർ) ആയ സാബിലുകൾ
2. ബഹുദേവാരാധകരായ സാബിലുകൾ

അവർിലെ ഹുനഫാഞ് ജുതർക്കും കൈസ്തവർക്കും മുസ്ലീംഭായിരുന്നവരാണ്. ഹുനഫാഞ്ഞൾ ഇമാമായ ഇബ്രാഹീം(ഈണ്ടി)ന്റെ മിസ്ത്രാണ് (ഹനീഫിയുൽ) അവർ പിന്തുർന്നു പോന്നത്. അവർ പിൽക്കാലത്ത് ബഹുദേവാരി സീക്രിക്കുകയും ബഹുദേവാരാധകരായി മാറുകയുമാണുണ്ടായതെന്നും അദ്ദേഹം വ്യക്തമാക്കുന്നുണ്ട്. ബഹുദേവാരാധകരായ സാബിലുകളിൽ നിന്നാണ് ബഹുദേവാരാധകരായ ഫൽസഫക്കാർ ഉണ്ടായത്.

എന്നാൽ ആദ്യകാലത്തെ ഫൽസഫക്കാർ ഏകദേവാരാധകരും ബഹുദേവത്രം സീക്രിക്കാത്തവരുമായിരുന്നു. അവർ അല്ലാഹുവാണ് പ്രപഞ്ചത്തെ സുഷ്ടിച്ചതെന്ന് ഉള്ള വിശ്വസിക്കുകയും ശരീരങ്ങൾക്ക് പുനരുത്ഥാനമുണ്ടെന്ന് അംഗീകരിക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നു. അവരാണ് പുർവ്വികരും ഹുനഫാഞ് ആയ സാബിലുകൾ.

സാബിലുകളിൽ കൈസ്തവ വിശ്വാസം സീക്രിച്ച ഒരു കൂട്ടരുണ്ടെന്നും അദ്ദേഹം വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. അക്കൂട്ടത്തിൽപ്പെട്ടവരാണ് വഹിലാന്തത്തുൽ ഹർഡാൻ എന്ന

സുവിശ്വഷക മുഖ്യമായ ക്രിസ്ത്യാനികളായ, വഹിപാനത്തുൽ ഹർഡാനിയത്തിൽ പുന്നദ്ദുക്കാനിയു എന്ന വിഭാഗം. കോൺസർവറ്റേറിന്റെ പിതാവായിരുന്ന റോമൻ ചക്രവർത്തി അവരെ പേമിക്കുകയും വിവാഹം ചെയ്യുകയും ചെയ്തു. അവർലാണ് കോൺസർവറ്റേറിന് ജനിച്ചത്. തന്റെ മകൻ കോൺസർവറ്റേറേന്റെയും അവരുടെ കൈസ്തവ വിശ്വാസത്തിലാണ് വളർത്തിയത്. കോൺസർവറ്റേറിന്റെ സ്ഥാപിച്ച അദ്ദേഹമാണ് കൈസ്തവ മതം ആദ്യം പ്രവൃത്തിപ്പിക്കുന്നത്. അദ്ദേഹത്തിന്റെ കാലത്താണ് അവരുടെ മതങ്ങളിൽ പുതുതായി ക്രിസ്തുമതം കൂടി സ്ഥാനം പിടിച്ചത്.

ജുതകൈസ്തവർ തിരുത്തുകയും തേച്ചുമായക്കുകയും ചെയ്യുന്നതിനു മുമ്പ് ഇൻജീലിന്റെയും തഹരാത്തിന്റെയും ശരീഅത്തിനെ (മതനിയമങ്ങളെ) പിന്തുടർന്നവരാണ് മുന്നഹാഞ്ച് ആയ സാബിളുകൾ എന്നും ഇബ്നു തെമിയു(ഇംഗ്ലീഷ്) വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. ഇസ്ലാം സീക്രിച്ച് ഹർഡാനി സാബിളുകളെ സംബന്ധിച്ച് ഇബ്നു തെമിയു(ഇംഗ്ലീഷ്) പറഞ്ഞത് അങ്ങനെന്നയാണ്. അവർ നക്ഷത്രങ്ങളെ ആരാധിക്കുന്ന ബഹുദൈവാരാധകരാണെന്നും അവർ അറുത്തത് ക്രഷിക്കാനോ അവരുടെ സ്ത്രീകളെ വിവാഹം കഴിക്കാനോ പാടില്ലെന്നും അദ്ദേഹം പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അവർ നബിമാരിൽ വിശ്വസിക്കുന്നവരാണെന്നും പറഞ്ഞതാൽ അത് പര്രസപ്രകാർക്ക് നബിമാരിലുള്ളതു പോലുള്ള ഒരു വിശ്വാസം മാത്രമാണ്. അവരുടെ അടിസ്ഥാനമനുസരിച്ച് അവർക്ക് ബാബ എന്നു പറയുന്ന ഒരു നബിയാണുണ്ടാവുക. ധാരാളം ഭാവിപ്രവചനങ്ങൾ നടത്തുന്ന ഒരു ഏട്ടും അധ്യാളുടെ കൂടെയുണ്ടാകും. ഭാവി അറിയിച്ചു കൊടുക്കുന്ന ഒരു രൂഹാനിയത്തായ സ്വീതത്തും ആ പ്രവാചകനോപ്മുണ്ടന്നാണ് അവരുടെ വിശ്വാസം.

സാബിളുകളുകുറിച്ച് ചോദിക്കപ്പെട്ടപ്പോൾ ഇബ്നു മുന്നഹാഞ്ച് (ഇംഗ്ലീഷ്) പറഞ്ഞു: “അനുഷ്ഠിക്കേണ്ടതായ കർമങ്ങളുടെ നിയമങ്ങൾ ലഭിക്കാത്തവരും സത്യനിഷ്യം പറയാത്തവരും അഷ്ടാഹുവിന്റെ ഏകത്വം അംഗീകരിച്ചവരുമാണെവർ”. പുർവസമുദായങ്ങളെ സംബന്ധിച്ച് ഏറ്റവും നല്ല അറിവുള്ളയാളാണ് ഇബ്നുമുന്നഹാഞ്ച് (ഇംഗ്ലീഷ്) എന്ന ഇബ്നു തെമിയു(ഇംഗ്ലീഷ്) ഓർമിപ്പിക്കുന്നുമുണ്ട്. ഇമാം മുജാഹിദ്(ഇംഗ്ലീഷ്) പറഞ്ഞു: “അവർ പ്രത്യേകിച്ച് മതാചാരങ്ങളാണും സീക്രിക്കാത്ത ജുതരിലും കൈസ്തവരിലും മജൂസികളിലും പെട്ട ഒരു വിഭാഗമാണ്”. അതായത് ഏതെങ്കിലും ഒരു നബിയിൽ നിന്ന് സീക്രിച്ച് മതനിയമങ്ങൾ ഇല്ലാത്ത വിഭാഗമാണ് അവർ എന്നാണ് മുജാഹിദ്(ഇംഗ്ലീഷ്) ഉദ്ദേശിച്ചതെന്നും അല്ലാതെ അവർ സത്യനിഷ്യികളല്ലെന്നും അവർത്തിൽ ഒരു കൂട്ടരെ അല്ലാഹു പ്രശംസിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും ഇബ്നു തെമിയു(ഇംഗ്ലീഷ്) വ്യക്തമാക്കുന്നു. അബ്ദുഹർമ്മാനുബന്ധം സെസർ(ഇംഗ്ലീഷ്) പറഞ്ഞു: “അവർ പറഞ്ഞതവരാണ്. എന്നാൽ അവർക്ക് നബിയോ കിത്താബോ എന്നുമില്ല”.

അതായത് പ്രത്യേക മതമില്ലാത്ത, ജുതരിലും കൈസ്തവരിലും മജൂസികളിലും പെട്ട ഒരു വിഭാഗമാണ് സാബിളുകൾ. ഇവരെക്കുറിച്ച് റിപ്പോർട്ട് ചെയ്യപ്പെട്ട വിവിധ വീക്ഷണങ്ങൾ ഇപ്പോൾ മാത്രമാണ്:

1. അവർ പ്രത്യേക കർമാനുഷ്ഠാനങ്ങളോ നബിയോ വേദഗ്രന്ഥമോ ഇല്ലാത്തവരും ഏകദൈവത്തിൽ വിശ്വസിച്ചവരുമാണ്.
2. അവർ മലക്കുകളെ ആരാധിക്കുകയും കിബ്ലയുടെ നേരെ ആരാധന നിർവഹിക്കുകയും സബൂർ വായിക്കുകയും ചെയ്തവരായിരുന്നു. ഇത് കുത്താദ(ഇംഗ്ലീഷ്), ഹസൻ(ഇംഗ്ലീഷ്) എന്നിവർഖരക്കാണ് ചേർക്കപ്പെട്ടത്.

3. അവർ വേദക്കാരിലെ ഒരു വിഭാഗമായിരുന്നു. ഉമർ(ﷺ), ഇബ്രാഹിം(ﷺ), സുദീ(ﷺ), ദഹർഹാക്ക(ﷺ), റബീഇബ്രാഹിം(ﷺ), അനന്ദ(ﷺ), ജാബിൽ ബ്രാഹ്മി(ﷺ), അബുൽ അലിയ(ﷺ), ഇസ്മാക്കുബ്രാഹിം(ﷺ) റാഹവൈഹി(ﷺ) എന്നിവരിലേക്കാണ് ഈത് ചേർക്കപ്പെട്ടുന്നത്.
4. അവർ കൃസ്ത്യാനികളിലെ മുഖ്യഭാഷികളും തലമുണ്ടായാം ചെയ്ത സഖാരികളുമായിരുന്ന ഒരു വിഭാഗമാണ്. ഇബ്രാഹിം(ﷺ)വിൽ നിന്നാണ് ഈത് ഉദ്ദരിക്കപ്പെട്ടത്.
5. അവർ നക്ഷത്രത്തെ ആരാധിച്ചവരായിരുന്നു.

താൻ തെരഞ്ഞെടുത്ത വീക്ഷണങ്ങളോടൊക്കെ പ്രത്യക്ഷത്തിൽ വിലങ്ങു നിൽക്കുന്ന ഈ വീക്ഷണങ്ങളെക്കുറിച്ചുള്ളാം ഇബ്രാഹിം(ﷺ) സംസാരിച്ചിട്ടുണ്ട്.

സാബിളുകൾ അഹർലുകിത്താബിൽപ്പെട്ട സബുർ പാരായാം ചെയ്യുന്ന ഒരു വിഭാഗമാണെന്നു പറഞ്ഞവരും അവർ ക്രിസ്തുമത വിശ്വാസം സീക്രിക്കാനുദ്ദേശിച്ച അവരിലെ ഒരു വിഭാഗമാണെന്നു പറഞ്ഞവരും സലഹുകളിൽ ഉണ്ടെന്ന് അദ്ദേഹം വ്യക്തമാക്കി. കാരണം അവരിൽ ചിലർ ക്രിസ്തുമതത്തിൽ ചേർന്നിട്ടുണ്ട്.

അവർ മലക്കുകളെ ആരാധിച്ചിരുന്നുവെന്ന വാദവും ശരിയാണ്. അതും അവരിൽപ്പെട്ട ഒരു വിഭാഗം മാത്രമാണ്. ഹൃനഹാഞ്ച് ആയ സാബിളുകളിൽപ്പെട്ടവരല്ല, മരിച്ച ബഹുദൈവവാരാധകരായ സാബിളുകളിൽപ്പെട്ടവരായിരുന്നു അവർ.

സാബിളുകൾ ഇരാക്കിനോടു ബന്ധമുള്ള ഒരു ജനതയാണെന്നും അവർ എല്ലാ നബിമാരിലും വിശ്വസിക്കുകയും അഭ്യു നേരു നമസ്കരിക്കുകയും എല്ലാ വർഷവും മുപ്പതു ദിവസം നോമൊടുക്കുകയും ചെയ്തിരുന്നുവെന്നും പറഞ്ഞവരുണ്ട്. ഇവിടെ ഇസ്ലാമിലേക്കു കടന്നു വന്ന സാബിളുകളെയാണ് അവർ ഉദ്ദേശിച്ചത്.

അവർ ഹർറാൻ എന്ന പ്രദേശത്ത് ജീവിച്ചിരുന്നവരും നക്ഷത്രങ്ങളെ ആരാധിച്ചിരുന്നവരുമായിരുന്നു എന്നാണ് അവർ പറഞ്ഞത്.

ഈ ആയത്തിൽ പരാമർശിക്കപ്പെട്ടത് പ്രശ്നംസിക്കപ്പെട്ട സാബിളുകൾ ആണെന്ന ശ്രദ്ധവുൽ ഇസ്ലാം വ്യക്തമാക്കുന്നുണ്ട്. സത്യവിശ്വാസികളും തവർക്ക് അത് യോജിക്കുകയില്ലല്ലോ. മാത്രവുമല്ല, ഈ അഭിപ്രായം സലഹുകളിൽ നിന്ന് റിഫോർഡ് ചെയ്യപ്പെട്ടതിന് എത്രിരാവുന്നില്ല താനും. മരിച്ച ചരിത്രം നന്നായി അറിയുന്ന പ്രശ്നസ്തരുടേയും മുജാഹിദ്(ﷺ), അതാഞ്ച്(ﷺ) തുടങ്ങി മുഹമ്മദ് ഇമാമുകളായ പ്രമുഖരുടേയും വാക്കാണ്.

### മുന്നാമത്തെ പ്രശ്നം: ഈ ആയത്തിന്റെ മൊത്തം വിവക്ഷ

അല്ലാഹുവില്ലും പരലോകത്തില്ലും വിശ്വസിക്കുകയും സൽകർമ്മങ്ങൾ പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന, മുഹമ്മദ് നബി(ﷺ)യുടെ നിയോഗമന്ത്രിനു മുമ്പുള്ള എല്ലാ ഉമ്മതിലേയും സത്യവിശ്വാസികളായ പൊതുജനങ്ങളാണ് ഈ ആയത്തിലെ മൊത്തം ഉദ്ദേശ്യം.

ശൈഖുൽ ഇസ്ലാം(ഇംഗ്ലീഷ്) ഈ അഭിപ്രായം തന്റെ ശന്മങ്ങളിലെ ധാരാളം സമലങ്ങളിൽ വ്യക്തമാക്കിട്ടുണ്ട്. അദ്ദേഹമെഴുതി: ജുതർിൽ നിന്നും കൈസ്തവരിൽ നിന്നും സാമ്പിളകളിൽ നിന്നും മുഹമ്മദ് നബി(ص)യുടെ നിയോഗമന്ത്രിനു ശേഷമുള്ള സത്യവിശ്വാസികളിൽ നിന്നും സത്യമതം മുറുകൊപ്പിച്ചവരിൽപ്പോൾ കഴിഞ്ഞുപോയവരെക്കുറിച്ചാണ് അല്ലാഹു(ع) ഇവിടെ പറഞ്ഞത്. അതായത് അല്ലാഹുവിലും പരലോകത്തിലുമുള്ള വിശ്വാസവും സർക്കമങ്ങളും ഒരു ചേർന്നവരും കൽപിക്കപ്പെട്ടത് നിർവഹിക്കുകയും വിലക്കപ്പെട്ടത് വിരോധിക്കുകയും ചെയ്തവർക്ക് അല്ലാഹുവിശ്വാസികൾക്കിൽ പ്രതിഫലമുണ്ടാക്കുന്നും ശിക്ഷയിൽ നിന്ന് രക്ഷപ്പെടുമെന്നും അതിനാൽ അവർ ഭയപ്പെടുകയോ ദു:ഖിക്കുകയോ ചെയ്യുണ്ടതിലെന്നതുമാണ് തുടർന്നു പറയുന്നത്.

ഈ വ്യാഖ്യാനത്തിനുള്ള ശൈഖുൽ ഇസ്ലാമി(ഇംഗ്ലീഷ്)ന്റെ തെളിവുകൾ സംക്ഷിപ്തമായി ഇങ്ങനെ വിവരിക്കാം.

1. ആയത്തിൽ വന്ന പദ്ധതോഗം, ഈ ആയത്ത് അറിയിക്കുന്നത് നബി(ص)യുടെ നിയോഗമന്ത്രിനു മുമ്പ് അതിൽ പറഞ്ഞ വിശ്വേഷണങ്ങൾ സ്വീകരിച്ചവരെയാണ്.
2. ഒരു വെരുധ്യവുമില്ലാതെ തന്നെ ഈ അഭിപ്രായമാണ് ആയത്തിന്റെ ആശയത്തോടു യോജിക്കുന്നത്.
3. ആയത്തിന്റെ സന്ദർഭം, ഈ ആയത്തിനു മുമ്പും ശേഷവുമുള്ള കാര്യങ്ങളോടു യോജിച്ചു വരുന്നത് ഈ വ്യാഖ്യാനമാണ്. അഹാലുകിത്താബിൽ നിന്ന് പാപം ചെയ്തവരുടെ പാപങ്ങളാണ് അല്ലാഹു വിവരിക്കുന്നത്. എന്നിൽ പറഞ്ഞു:

وَصُرِّيَتْ عَلَيْهِمُ الْذِلْلَةُ وَالْمَسْكَنَةُ وَبَاءُوا بِغَضَبٍ مِّنْ أَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ  
 بِعَائِدِ اللَّهِ وَيَقْتُلُونَ أَنَّبِيَّنَ بِغَيْرِ الْحَقِّ دَلِلَكَمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ

“അവരുടെ മേൽ നിന്നുതയും പതിവരും അടിച്ചേര്പ്പിക്കപ്പെടുകയും, അവർ അല്ലാഹുവിശ്വാസിക്കുന്ന കോപത്തിന് പാത്രമായിത്തീരുകയും ചെയ്തു. അവർ അല്ലാഹുവിശ്വാസിക്കുന്ന ദുഷ്ടാനങ്ങളെ നിഷ്പയിക്കുകയും, പ്രവാചകന്മാരെ അന്യായമായി കൊലപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്തതിന്റെ ഫലമായിട്ടാണ്ട് സംഭവിച്ചത്. അവർ ധിക്കാരം കാണിക്കുകയും, അതിക്രമം പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്തതിന്റെ ഫലമായാണ്ട് സംഭവിച്ചത്.” (അൽബൈവറ: 61)

അത്തരക്കാരെ (പാപം ചെയ്തവരെ) ഗുരുതരമായി ആക്ഷേപപിക്കുകയും എന്നാൽ അവർക്കിടയിലെ പ്രശംസയർഹിക്കുന്നവരെ വേർത്തിരിച്ചു കാണിക്കുകയുമാണ് ചെയ്യുന്നത്. അങ്ങനെ അവർിൽ ആക്ഷേപപാർഹരും പ്രശംസിക്കപ്പെട്ടവരും ഉണ്ടാണ് ഈ ആയത്തിൽ വ്യക്തമാക്കുന്നത്.

4. ഈ അഭിപ്രായമാണ് സലഹുകൾക്കിടയിൽ ഏറ്റവും പ്രശസ്തമായത്.
5. അവതരണകാരണം, അല്ലാഹുവിലും പരലോകത്തിലും വിശസിച്ചിരുന്ന മുൻകഴിഞ്ഞവരെക്കുറിച്ചുള്ള ചോദ്യത്തിനുള്ള മറുപടിയാണത്. അതിനാൽ അവരെ ഈ

ആയത്തിന്റെ പരിധിയിൽ നിന്ന് ഒരിക്കലും ഒഴിവാക്കാൻ കഴിയില്ല. ഈ ആയത്തിന്റെ അവതരണ ഫേതു തെളിയിക്കുന്ന റിപ്പോർട്ടുകൾ നോക്കാം: മുജാഹിദ് (ജുഹിദ്) വിൽ നിന്ന് അബുഹാത്തിം നിവേദനം ചെയ്യുന്നു: സത്രമാൻ(ജുഹിദ്) പറഞ്ഞു: ഞാൻ നിലകൊള്ളുന്ന ദീനിന്റെ ആളുകളുടെ അവസ്ഥ ഞാൻ ചോദിച്ചു. എന്നിട്ട് അവരുടെ നമസ്കാരത്തിന്റെയും ആരാധനയുടേയും കാര്യം പറഞ്ഞു. അപ്പോഴാണ് പ്രസ്തുത ആയത്തിനാണെങ്കിയത്.

ഈ ഹദ്ദീം അടിസ്ഥാനത്തിലാണ് ശ്രദ്ധവുൽ ഇസ്ലാം(ജുഹിദ്) തന്റെ വ്യാഖ്യാനത്തിനു തെളിവെടുത്തത്. മറ്റു റിവാധത്തുകളെ പല കാരണങ്ങളാൽ അദ്ദേഹം തിരസ്കരിക്കുകയും ചെയ്തു.

ഇയാദുഖ്യനു ഹമ്മാറിൽ നിന്ന് മുസ്ലിം(ജുഹിദ്) റിപ്പോർട്ട് ചെയ്ത മറ്റാരു ഹദ്ദീം കാണുക: നബി(ജുഹിദ്) പറഞ്ഞു: “നിശ്ചയം, അല്ലാഹു ഭൂമിയിലുള്ളവർക്കു നോക്കി. എന്നിട്ട് അവരിലെ വേദക്കാരിൽ നിന്ന് അവഗ്രേഷിച്ചവരല്ലാത്ത അറബികളോടും അനറബികളോടും കോപിച്ചു.”

നബി(ജുഹിദ്) നിയോഗിക്കപ്പെട്ടുനോൾ അല്ലാഹുവിന്റെ കോപത്തിനു വിധേയരാവാത്ത ചില പ്രവക്കാരുണ്ടായിരുന്നുവെന്നതിന് ഈ തെളിവാണ്.

രണ്ടാമതായി, നബി(ജുഹിദ്) തനിക്കരിവില്ലാത്ത കാര്യത്തിന് ഉത്തരം നൽകാറില്ല. അവർ നരകത്തിലാണെന്ന് പ്രവാചകൻ അറിഞ്ഞിട്ടില്ല. പിന്നെങ്ങനെ ആ ഉത്തരം നൽകും?

മുന്നാമതായി, ഫത്തിൽത്തിന്റെ (വഹ്യ ഇല്ലാത്ത ഇടവേള) അവസ്ഥയിൽ മരണമടഞ്ഞ സെസദുഖ്യനു അംറിനെപ്പോലെയുള്ളവരെ നബി(ജുഹിദ്) പ്രശംസിച്ചതായി സ്ഥിരപ്പെട്ടു വന്നിട്ടുണ്ട്. മാറ്റം വരുത്തപ്പെടുകയോ ദൂർബലപ്പെടുത്തപ്പെടുകയോ ചെയ്തിട്ടില്ലാത്ത ദീനിലായിരിക്കാനിടയുള്ളവരെ നരകത്തിലാണെന്ന് അദ്ദേഹം എങ്ങനെ പറയും?

6. ആയത്തിലെ പദങ്ങൾ എല്ലാവരെയും ഉൾക്കൊള്ളുന്ന പൊതുവായ പ്രയോഗമാണെന്നതാണ് അത് തെളിവെടുക്കാനുള്ള മറ്റാരു ന്യായം. **الذينَ هُدُوا وَالنَّصَرَى وَالصَّابِرِينَ**

**إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَاللَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَرَى وَالصَّابِرِينَ**

“വിശ്വസിച്ചവരോ ജുതരോ കൈക്കുളവരോ സാഖിളകളോ ആരാക്കട്ട...” ഈ ആയത്തിലെ പദത്തിൽ സത്യവിശ്വാസികളിലും ജുതരിലും ക്രിസ്ത്യാനികളിലും സാഖിളകളിലും പെട്ട എല്ലാവരും ഉൾപ്പെടുന്നുണ്ടെന്നതമാം. ഈ വാചകത്തിൽ നാലു വിഭാഗത്തിലും പെട്ട വിശ്വാസികളും സത്രക്കർമ്മികളും ഉൾപ്പെടുന്നുണ്ട്. അവരെക്കുറിച്ച പൊതുവായ ഈ അറിയിക്കൽ അവർ ഭാഗ്യവാനാരിൽ പെടുമെന്ന് കാണിക്കുന്നു. മജുസികളെയും മുൻറിക്കുകളെയും പോലെ കാഫിരുകളില്ല അവരെല്ലാവരും എന്നതമാം.

7. ഭാഗ്യമുണ്ടെന്ന വാഗ്ദാനം ഇവിടെ റിസുലിൽ വിശ്വസിച്ചവരിലേക്ക് മാത്രം ചേർത്തു കൊണ്ട് വന്നതല്ല. കാരണം പരലോകത്തിൽ വിശ്വസിച്ചവരും അതിൽ ഉൾപ്പെടും. മറ്റാരു കാരണം ഈ ആയത്ത് മൊത്തമായി ലക്ഷ്യം വെക്കുന്നത് മുഹമ്മദ് നബി(ജുഹിദ്)യുടെ നിയോഗമനത്തിനു മുമ്പുള്ളവരേയാണ്. അതുകൊണ്ടു തന്നെ സഭാഗ്യം

സംബന്ധിച്ച ഈ വാദങ്ങാനും എല്ലാവരേയും ഉൾപ്പെടുത്തിക്കൊണ്ടുള്ളതാണ്, അതായത് അല്ലാഹുവിലും അന്തിമനാളിലും വിശ്വസിക്കുന്നവരും സർക്കർമാം ചെയ്യുന്നവരുമായ ഓരോരുത്തയും അതുശ്രക്കൊള്ളുന്നു.

8. അവരല്ലാത്തവരെ ഒഴിവാക്കിയാണ് ഈ ആയത്ത് അവരെ പ്രത്യേകമാക്കിയത്. തന്റൊത്തും ഇഞ്ചീലും ദുർബലപ്പെടുകയോ അതിനു മാറ്റം വരുത്തപ്പെടുകയോ ചെയ്യുന്നതിനു മുമ്പ് അവയുടെ നിയമങ്ങൾ പിന്തുടർന്ന മുൻകാലക്കാർ തീർച്ചയായും സൗഭാഗ്യവാനാർത്ഥിൽ ഉണ്ടാകുന്നോൾ ഈ ആയത്ത് അവർക്ക് ബാധകമാണ്. അവരെ അതിൽ നിന്ന് ഒഴിവാക്കാൻ പാടില്ലാത്തതുമാണ്.

9. ജുതരും കൈസ്തവരും എന്ന പ്രയോഗത്തിൽ തന്റൊത്തും ഇഞ്ചീലും ദുർബലപ്പെടുകയോ അതിനു മാറ്റം വരുത്തപ്പെടുകയോ ചെയ്യുന്നതിനു മുമ്പും ശേഷവുമുള്ള എല്ലാ വേദക്കാരും ഉൾപ്പെടും. അവരിലെ നിഷേധികൾ മാത്രമല്ല അതിൽ ഉൾപ്പെടുക. അവരിൽ ഇസ്രാഇലാലുല്പരോ അഹർല്പ കിത്താവോ ആയതോടൊപ്പം തന്നെ മുസ്ലിംകളും സത്യവിശ്വാസികളുമായ ഒരു വിഭാഗം മുഹമ്മദ് നബി(ﷺ)ക്കു മുമ്പുള്ളവരിൽ ഉണ്ട്. കൃർണ്ണനാർത്ഥി പല സ്ഥലത്തും അത് വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുണ്ട്. എന്നാൽ കൃർണ്ണനാർത്ഥി ജുത കൈസ്തവരെ ആക്ഷേപിക്കുന്നതും കാണാം. ഉദാ:

مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ هُودًّا وَلَا نَصَارَى وَلِكُنَّ كَارَ حَنِيفًا مُسْلِمًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

“ഇബ്രാഹീം യഹൂദനോ ക്രിസ്ത്യനോ ആയിരുന്നില്ല. എന്നാൽ അദ്ദേഹം ശുഖമനസ്മിതിക്കാരനും (അല്ലാഹുവിന്) കീഴ്പെട്ടവനും ആയിരുന്നു. അദ്ദേഹം ബഹുദേവാരാധകരിൽ പെട്ടവനായിരുന്നിട്ടുണ്ട്.” (ആലുഹംഡാ: 67)

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ نَصَارَى تَهَتَّدُوا قُلْ بَلْ مِلَةٌ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

“നിങ്ങൾ യഹൂദരോ കൈസ്തവരോ ആയാലേ നേർവച്ചിയിലാകു എന്നാണെവർ പറയുന്നത്. എന്നാൽ നീ പറയുക: അതല്ല വക്തയില്ലാത്ത ശുഖമനസ്കനായിരുന്ന ഇബ്രാഹീമിന്റെ മാർഗമാണ് (പിന്നപറ്റണ്ടത്). അദ്ദേഹം ബഹുദേവാരാധകരിൽ പെട്ടവനായിരുന്നില്ല.” (അൽ ബബറ: 135)

ദുർബലപ്പെടുത്തപ്പെട്ട മതനിയമങ്ങളിൽ നിന്ന് ജുതകൈസ്തവർ വീണ്ടും അംഗീകരിച്ച പ്രത്യേകമാക്കിയത് പിന്തുടരാൻ കർപ്പിക്കുന്നവരെ മാത്രമാണ് ഇവിടെ ഉദ്ദേശിക്കുന്നത്. അതായത് വിശ്വാസത്തിലും ആചാരത്തിലും വ്യതിയാനം വന്നവരേയും മുഹമ്മദ് നബി(ﷺ) നിയുക്തനായതിനു ശേഷവും ദുർബലപ്പെടുത്തപ്പെട്ട നിയമങ്ങളെ പിന്തുടരുന്നവരേയാണ് ഇവിടെ ആക്ഷേപിക്കുന്നത്. തങ്ങൾക്കു മുന്നേ വന്നുപോയ ഇബ്രാഹിം(ﷺ) ജുതനോ കുസ്ത്രാനിയോ ആണെന്നാണ് വാദിച്ചുവരേയും മതങ്ങളിൽ കൂട്ടിമുണ്ടാക്കിയ വ്യതിയാനം സ്വഷ്ടിച്ചുവരേയുമാണ് ഇവിടെ ആക്ഷേപിച്ചിരിക്കുന്നത്.

10. ആയത്തിന്റെ പാശ്വാത്തലത്തിന്റെ തേട്ടം തന്നെ മുൻകഴിഞ്ഞ സമൂഹങ്ങളിലെ സത്യദീന് മുറുക്കപ്പിടിച്ചുവരെ പ്രശംസിക്കലാണ്. അല്ലാഹുവിനുവേണ്ടി സത്യം മുറുക്കപ്പിടിപ്പിക്കുന്ന ഒരു വിഭാഗമെങ്കിലുമില്ലാതെ ഈ ഭൂമുഖത്ത് ഒരു കാലാല്പദ്ധവും ഉണ്ടായിട്ടില്ല.

11. കൃതികളിലെ മറ്റ് ചില ആയത്തുകളും ഈ ആശയത്തെ ശരിവെക്കുന്നു. ചില ആയത്തുകൾ കാണുക:

وَلَوْ أَعْنَمْ أَقَامُوا الْتَّوْرَةَ وَالْإِنجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ مِنْ رَّبِّهِمْ لَأَكَلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ وَمِنْ تَحْتِ أَرْجُلِهِمْ  
ج مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ

“തൗരാത്തും, ഇന്റീലും, അവർക്ക് അവരുടെ രക്ഷിതാവികൾ നിന്ന് അവതരിപ്പിക്കപ്പെട്ടു സന്ദേശങ്ങളും അവർ നേരാംവണ്ണം നിലനിർത്തിയിരുന്നെങ്കിൽ തങ്ങളുടെ മുകൾഭാഗത്ത് നിന്നും, കാലുകൾക്ക് ചുവട്ടിൽ നിന്നും അവർക്ക് ആഹാരം ലഭിക്കുമായിരുന്നു. അവരിൽ തന്നെ മിത്തയം പാലിക്കുന്ന ഒരു സമൂഹമുണ്ട്. എന്നാൽ അവരിൽ അധികം പേരുടെയും (പ്രവർത്തനങ്ങൾ വളരെ ചീതു തന്നെ.)” (മാളം: 66)

لَيَسُوا سَوَاءٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَبِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتَلَوَّنَ إِيمَانَهُمْ أَنَّهُمْ أَلَّا يَرَوْنَهُمْ وَهُمْ يَسْجُدُونَ .  
يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَا عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسَرِّعُونَ فِي  
الْخَيْرَاتِ وَأُولَئِكَ مِنَ الصَّالِحِينَ

“அவரெல்லாம் கருபோலையல். நேர்மாற்றத்தில் நிலகொண்டுள்ள கரு ஸமூஹவும் வேக்காற்றிலுள்ளது. ராதி ஸமயங்களில் ஸுஜுடில் (அமவா நமஸ்காரத்தில்) ஷுப்பெடுகொள்க அவர் அல்லாஹுவின்று வசனங்கள் பாராய்ளோ செழியுள்ளது. அவர் அல்லாஹுவிலும் அந்துடிந்திலும் விஶாஸிக்குக்கூடியும், ஸுதாசாரம் கற்பிக்குக்கூடியும். ஆராபாரதத்தில் நின் விலக்குக்கூடியும், நல் காருண்யத்தில் அந்துடிந்த்ஸாஹம் காளிக்குக்கூடியும் செழியும். அவர் ஸஜங்கங்களில் பெடுவதற்குகூடியும்.” (அத்திலூலாவு: 113, 114)

وَمِنْ قَوْمٍ مُّوسَىٰ أُمَّةٌ يَهُدُونَ بِالْحَقِّ وَبِهِ يَعْدِلُونَ

“മുസായുടെ ജനതയിൽ തന്നെ സത്യത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ മാർഗ്ഗദർശനം ചെയ്യുകയും അതനുസരിച്ച് തന്നെ നീതി പാലിക്കുകയും ചെയ്യുന്ന ഒരു സമൂഹമുണ്ട്.”  
(അദ്ദേഹം: 159)

അൽഫവറി: 62-ം ആയത്തിലെ പരാമർശം ജുതനാരിൽ നിന്നും മറുമുള്ള വിശാസികളേയും സത്യവിശാസികളേയും ഒരുപോലെ പരിശനിച്ചു കൊണ്ടുള്ളതാണെന്ന അലിപ്രായത്തിന് ഇംഗ്ലീഷ് തെമ്മിയ(ഡ്രൈ) നൽകുന്ന മരുപടി ഇപ്പക്കാരമാണ്.

1. ஆறு பலினைகள் தூர்வெலமான், ஆறு அதியந்த் பொதுவாளைக்கிலும் பிரதேகமாக ஷ்டுட்டாளைக்கிலும். முஹம்மத் நபீ(ﷺ)யை அம்பீகரிக்காத்தவர்களும் பிரஸாஸ லாலிக்கூக்கரையான் அபோஸ் ஸங்கவிக்கூகு. ஆறு வாரம் அதிகானதூ தனை தூர்வெலமான். மாதவழுமலை, ஒரை அதியந்தினர் அவசராந்திதிற் அல்லாஹுவிலும் பரலோகத்திலும்

من آمن بالله واليوم) விஶவஸிக்கூக்யும் ஸத்கர்மன்னால் பிரவர்த்திக்கூக்யும் செய்தவர் என்று விடப்படுகிறார்கள். அவரை விஶேஷிப்பிடிக்குழலத். அதோடு அது பறிசுபொன்று நின் அவர் (முஹம்மத் நபீﷺ)யில் விஶவஸிக்காதத ஜூதன்மார்) எசிவாகுநூ. ஹவிடெ பிரஸீஸ்யும் ஸுலைமான் வார்த்தயும் ஹுமாநுக்குழலவர்கள் லபிக்கூமென்னால் பியூந்த, அல்லாதெ பிவாசக்காரை தக்குநவர்க்கலை.

2. മുഹമ്മദ് നബി(ﷺ)യിൽ വിശ്വസിച്ചവർക്കു മാത്രമുള്ള സുവാർത്തയാണ് ഈ ആയത്തിലെക്കിൽ മറ്റു വിഭാഗങ്ങളെ പ്രത്യേകം എടുത്തു പരാമർശിക്കുമായിരുന്നില്ല. കാരണം സത്യനഷ്ടധികളിൽ നിന്നോ ബഹുദൈവവാരാധകരിൽ നിന്നോ നിരീശവരവാദികളിൽ നിന്നോ ഒരാൾ മുഹമ്മദ് നബി(ﷺ)യിൽ വിശ്വസിച്ചാലും അയാൾ സഹാഗ്യവാനാരിൽപ്പെടുമെന്ന കാര്യത്തിൽ തർക്കമെല്ലാം. അക്കാര്യം കുർആൻ അനേകസ്ഥലങ്ങളിൽ വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുള്ളതാണ്. ആ കുട്ടത്തിൽ ഒരു ആയത്താണ് ഈതുമെങ്കിൽ അതു പോലുള്ള പദങ്ങളാണ് വേണ്ടിയിരുന്നത്. നാലു കുട്ടരെ മാത്രം പ്രത്യേകം എടുത്തു പറയേണ്ടിയിരുന്നില്ല.

3. முன்கூடினதை கூடாதெ பிரவாசகள் நியோகிக்கப்படு ஜனத மாற்றமான் ஒவியால் உடேசிக்கப்படுவதைக்கிட்டு, அதாயத் தான் ஜனதயிலே ஸதழிஷ்யிகளான் உடேசிக்கப்படுவதைக்கிட்டு அத் ஸபீகாருமல்ல. காரணம் அல்லாஹுவிலும் பரலோகத்திலும் விஶவஸிக்குக்கூடியும் ஸதீக்ரமணைச் செய்திக்கூடியும் செய்யும் ஹஜ் விளாகனைக்கூடியும் பிரஸாரிசிட்டுள்ளது. முஹம்மத் நபீ(ص)யே தலைகூட ஏராஜு அக்கூடத்தில் உள்ளகான் தமிழ்லோ. அதன்போது, அது ஸதழிஷ்யிகளிட்டு நின்பு தொடர்பு செய்துவரையான் உடேசிக்குவதைக்கிட்டு அதும் அங்கீகரிக்கான கஷியில்லை. காரணம் அனைவரையாளைக்கிட்டு முஹம்மத் நபீ(ص) நியுக்கதாயபோல் அடேவத்தில் விஶவஸிசூடு மற்றுமிகுவரை ஹதில் நின்பு மாட்டு நிருத்தனை ஏறு காருவுமில்லை. அது கூறியில்லை காரணம் அவர்கள் பிரஸாரக்கு ஏடுவது அத்திற்கையூட்டுவது. அதுமல்ல, ஸதழிஷ்யாளிகளை மாற்றமான் ஹஜ் அதியத்தில் உடேசிசூடுதைக்கிட்டு அல்லாஹுவிலும் பரலோகத்திலும் விஶவஸிக்குவதற்கு ஸதீக்ரமணை செய்யுமானால்கூடுதல்லது? (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ) என்பது பரயேஷ் ஏதாவதற்குமானால்கூடுதல்லது?

4. സത്യനിഷ്ഠയികളിൽപ്പെട്ട എന്നത് അതിൽ ഒളിഞ്ഞിരിക്കുന്നുണ്ട്, അതിനാൽ സത്യ നിഷ്ഠയികളിൽ നിന്നു വിശ്വസിച്ചവരെയാണ് ഇവിടെ ഉദ്ദേശിക്കുന്നതെന്ന വീക്ഷണം ശരിയല്ല. അങ്ങനെയൊരു ഒളിഞ്ഞിരിക്കലുണ്ടെന്ന വാദത്തിന് ഭാഷാപരമായും വ്യാകരണപരമായും യാതൊരു നൃാധിവും അവർ ഉല്ലരിച്ചിട്ടില്ല. അവരിലെ നിഷ്ഠയികളേയും മുന്നാഫിക്കുകളേയുമാണ് ഉദ്ദേശിക്കുന്നതെങ്കിൽ അവരിൽ അല്ലാഹുവിലും പരലോകത്തിലും വിശ്വസിക്കുന്നവരും സർക്കർമ്മാജർ ചെയ്യുന്നവരും ഉൾപ്പെടുകയില്ലല്ലോ. ഈ ആശയമാണ് ഉദ്ദേശിക്കപ്പെടുന്നതെങ്കിൽ അവരിലെ തൗഖ ചെയ്തവരും നിന്നില്ലും നിന്നേ കിത്താബിൽ വിശ്വസിച്ചവരും ഇതിൽപ്പെടുമെന്നു പറയേണ്ടി വരും. കാരണം അല്ലാഹു പറഞ്ഞു:

**قُل لِّلَّذِينَ كَفَرُوا إِنْ يَتَهْوَىٰ بِغَيْرِ لَهُمْ مَا قَدْ سَلَفَ**

“സത്യനിഷ്ഠയികളോട്, അവർ ചെയ്തുപോയിട്ടുള്ളത് അവർക്കു പറയുക.” (അൺഹാൽ: 38)

விரமிக்குக்காலைக்கிட்டு அவர் முன்  
வொருத்துக்காடுக்கப்படுவதான் என் நீ

5. ആയത്തിൽ രണ്ടാമതു വന (منْ مَنْ) ഇമാൻ കൊണ്ട് അവർ ഇമാനിൽ ഉറച്ചു നിൽക്കുന്നവരും കുമ്പർിൽ നിന്ന് താബെ ചെയ്തവരുമാണ് എന്നാണ് ഉദ്ദേശിക്കപ്പെടുകയാണെങ്കിൽ അത് അഹർലുകിത്താബിനും മുനാഫിക്കുകൾക്കും മാത്രം ബാധകമാവുകയില്ല. മറിച്ച് മജുസികളും മുശ്രിക്കുകളും അതിനേക്കാൾ ഇന്ന വിശേഷണത്തിനു യോജിച്ചവരാണ്. കാരണം അവരുടെ സത്യനിഷ്യമാണ് ഏറ്റവും കടുത്തത്. അവരുടെ താബെയും അല്ലാഹു സ്വീകരിക്കും.
6. അഹർലു കിത്താബിൽ നിന്ന് റസൂലിനെ അംഗീകരിക്കാത്തവരെയാണ് ഇമാൻ എന്ന പദം കൊണ്ട് ഉദ്ദേശിക്കുന്നതെങ്കിൽ അത് ക്രുരുതുനിന്ന് രീതിക്ക് എതിരായതിനാൽ ദുർബലമായ ഒരിപ്പായം മാത്രമാണ്. മാത്രവുമല്ല, ഇസ്ലാമല്ലാത്ത മറ്റാന്നിനെ ആരക്കില്ലും മതമായി ആശുപ്രിക്കുന്ന പക്ഷം അത് അവനിൽ നിന്ന് ഒരിക്കലും സ്വീകരിക്കപ്പെടുന്നതല്ല. പരലോകത്തിൽ അവൻ നഷ്ടക്കാരിൽ പെട്ടവനുമായിരിക്കും (3:85) എന്ന് വിശ്വുല ക്രുരുതുനിൽ അല്ലാഹു വ്യക്തമാക്കിയിട്ടുമുണ്ട്.